

الأمم المتحدة

الجمعية العامة

الدورة السادسة والأربعون
الوثائق الرسمية

اللجنة الثالثة

الجلسة ٥٣

المعقودة يوم الأربعاء

٢٧ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩١

الساعة ١٠/٠٠

نيويورك

محضر موجز للجلسة الثالثة والخمسين

الرئيس : السيد الشمالي (الامارات العربية المتحدة)

المحتويات

البند ٩٨ من جدول الاعمال : مسائل حقوق الانسان (تابع)

(ب) مسائل حقوق الانسان ، بما فيها النهج البديلة لتحسين التمتع
الفعلي بحقوق الانسان والحريات الاساسية

(ج) حالات حقوق الانسان وتقارير المقررين والممثلين الخاصين (تابع)

البند ١٣ من جدول الاعمال : تقرير المجلس الاقتصادي والاجتماعي

.../...

Distr. GENERAL
A/C.3/46/SR.53
28 January 1992
ARABIC
ORIGINAL: FRENCH

* هذه الوثيقة قابلة للتصويب . ويجب إدراج
التصويبات في نسخة من الوثيقة وإرسالها مذيّلة
بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني في غضون أسبوع
واحد من تاريخ نشرها الى :
Chief of the Official Records Editing Section, Room DC2-0750, 2 United
Nations Plaza
وستصدر التصويبات بعد انتهاء الدورة في تصويب
مستقل لكل لجنة من اللجان على حدة .

افتتحت الجلسة الساعة ١٠/١٥

البند ٩٨ من جدول الأعمال : مسائل حقوق الانسان (تابع) (A/46/70 ، A/46/67) ،
A/46/95 ، A/46/85 ، A/46/83 ، A/46/81 ، A/46/72 ، A/46/71*-E/1991/9* ،
A/46/166-E/1991/71 ، A/46/135 ، A/46/121 ، A/46/117 ، A/46/99 ، A/46/96 ،
A/46/260 ، A/46/226 ، A/46/210 ، A/46/205* ، A/46/184-E/1991/81 ، A/46/183 ،
A/46/304- ، A/46/294 ، A/46/292-S/22769 ، A/46/290 ، A/46/273 ، A/46/270 ،
A/46/367 ، A/46/351 ، A/46/332 ، A/46/331 ، A/46/322 ، A/46/312 ، S/22796 ،
A/46/493 ، A/46/486-S/23055 ، A/46/485 ، A/46/467 ، A/46/424 ، A/46/402 ،
(A/C.3/46/L.25 ، A/46/598-S/23166 ، A/46/587* ، A/46/582 ، A/46/526

(ب) مسائل حقوق الانسان ، بما فيها النهج البديلة لتحسين التمتع الفعلي بحقوق
الانسان والحريات الأساسية (A/46/3) (الفصل السادس ، الفرع جيم) ، A/46/24 ،
A/46/473 ، A/46/542 ، A/46/543 ، A/46/603 ، A/46/609 ، Add.1 و 2 ،
A/46/616 و Corr.1 ، A/46/420 ، A/46/421 ، A/46/422 ، A/46/504 ،
(L.3 ، A/C.3/46/L.2

(ج) حالات حقوق الانسان وتقارير المقررين والممثلين الخاصين (A/46/3) (الفصل
السادس ، الفرع جيم) ، A/46/401 ، A/46/446 ، A/46/529 ، A/46/544 ،
و Corr.1 ، A/46/606 ، A/46/647

١ - الرئيس : أعطي الكلمة للوفود التي تريد ممارسة حقها في الرد .

٢ - السيدة دنه تي منه هوين (فييت نام) : ردت على ممثل السويد الذي أشار إلى وجود سجناء سياسيين مزعومين محتجزين في فييت نام ، وعلى الوفد الكندي الذي تكلم عن الحرية الدينية في فييت نام فقالت إنها تحرض على تأكيد ما يلي : أولاً لا يوجد سجناء سياسيون في فييت نام . ومنذ تحرير فييت نام الجنوبية عام ١٩٧٥ اعتمدت الحكومة الفيتنامية سياسة انسانية تستبعد أية أعمال قمع ضد أولئك الذين تعاونوا مع الجيوش الأجنبية خلال فترة الحرب . إن حوالي مليونين من الفيتناميين كانوا في هذه الحالة وتم الإفراج عنهم وحصلوا على المواطنة الفيتنامية . وقالت إنه لم تنفذ أية أحكام اعدام ولم يسبق إلا حوالي مائة شخص فقط من المجرمين والقتلة الذين تم اعتقالهم . إن الأمر يتعلق بمجرمي حرب لا بسجناء سياسيين لن تتردد المحاكم في الحكم

(السيدة دنه تي منه هويين ، فييت نام)

عليهم بالاعدام أو بالحبس مدى الحياة إذا اقتضى الأمر ذلك . بيد أن الحكومة تواصل دراسة حالاتهم وتنوي الافراج عنهم وهو امتياز لم تستغد منه بعد الحرب العالمية الثانية مئات الآلاف ممن تعاونوا مع الجيوش الأجنبية وكانوا يستحقون حكم الاعدام بوصفهم مجرمي حرب .

٣ - شانيا إن الحرية الدينية مكفولة تماما بفييت نام بموجب الدستور . وإذا كان هناك شخص مسجون لديه معتقدات دينية فإن ذلك يرجع الى انتهاكه للقانون لا الى الديانة التي يعتنقها . إن دستور فييت نام يضمن لجميع المواطنين المساواة أمام القانون .

٤ - ثالشا ان الحكومة الفيتنامية تعمل جاهدة على الرغم من الصعوبات الاقتصادية لتعزيز الآليات القانونية والدستورية لدعم التمتع الفعلي بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية وكذلك الحقوق المدنية والسياسية . إن العديد من البلدان تعترف بأوجه التقدم هذه بما في ذلك الوفود التي وجهت الاتهامات الى فييت نام . إن وفد فييت نام يرى أن الكلمات التي أدلى بها ممثل السويد بشأن السجناء السياسيين وكذلك كلمة ممثل كندا بشأن الحرية الدينية تتسم بالتحيز ولا أساس لها من الصحة . إن فييت نام قد برهنت على تمسكها بقضايا حقوق الانسان وذلك عن طريق التصديق على العديد من الصكوك القانونية الدولية . إن هذه الاعمال تتفق تماما مع الاعلان العالمي لحقوق الانسان والعهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية وكذلك الصكوك الدولية الأخرى التي تعد فييت نام طرفا فيها .

٥ - السيد عوليا (جمهورية ايران الاسلامية) : قال إنه يرفض رفضا تاما ادعاءات بعض الوفود ، ويرى أنها لا أساس لها من الصحة وإن كان يحرم على الرد على أخطرها .

٦ - إن الاتجار بالمخدرات كان السبب في العديد من المشكلات الجديدة الاجتماعية والاقتصادية في ايران . وبغية حماية الشباب الإيراني نظمته الحكومة حملة واسعة النطاق لمكافحة الاتجار غير المشروع بالمخدرات الذي تكرر له حصة ضخمة من الميزانية . وقد سمح ذلك بالقضاء على شبكات الاتجار وتقديم المجرمين الى المحاكم . ان التساهل في هذا المجال لن يضر ايران فحسب ، وانما أيضا البلدان التي ترسل اليها هذه المخدرات . إن القانون يجب أن يطبق بدقة . إن تتبع تجار المخدرات لا يعد انتهاكا

(السيد عوليا ، جمهورية ايران الاسلامية)

للعقوق الفردية وانما وسيلة لحماية الحقوق الاساسية من الاخطار التي تشكلها مثل هذه الشبكات الدولية التي تعمل بالاتجار بالمخدرات . إن المجرمين قد قدموا الى المحاكم العادية وصدرت ضدهم احكام قانونية .

٧ - وقال إن الملاحظات التي تم الاعراب عنها بشأن طبيعة ومدى التعاون بين جمهورية ايران الاسلامية من ناحية والممثل الخاص للجنة حقوق الانسان واللجنة الدولية للصليب الاحمر من ناحية أخرى تدل على أن الذين أعربوا عنها لم تكن لديهم معلومات دقيقة . إن هذه العلاقات ما زالت مستمرة وتتخذ شكل تبادل وجهات النظر والمراسلات والزيارات الميدانية أحيانا .

٨ - وقال إن وفد ايران يرى أن هذه العملية قد بددت أوجه القلق وسوء الفهم الناجمة عن حالة حقوق الانسان في ايران . كما أن تعزيزا جديدا للعلاقة بين جمهورية ايران الاسلامية ولجنة الصليب الاحمر الدولية من شأنه أن يسمح بانتصار الحقيقة ووضع حد لجميع الشكوك . إن ايران فخورة بأوجه التقدم التي أحرزت عقب الثورة الاسلامية في المجالين القانوني والانساني وترجو أن تؤدي اتصالاتها بالمنظمات الدولية الى الاعتراف بهذا التقدم .

٩ - السيد ميغوسو (ملاوي) : رد على الادعاءات التي أعرب عنها ممثل كندا ومؤداهما أنه توجد في ملاوي انتهاكات خطيرة لحرية الرأي وحرية الصحافة فيما يتعلق بالمسائل السياسية كما توجد أيضا احتجازات تعسفية .

١٠ - والواقع أن المواطنين والمقيمين في ملاوي بوسعهم التكلم بحرية عن الاحداث الحالية بشرط احترام القانون ومشاعر شعب ملاوي . وقال إن هناك حالات مماثلة في العديد من البلدان الأخرى . إن النظام السياسي في ملاوي ليس هو نفس النظام السائد في بعض البلدان الأخرى ولكن الدول الاعضاء في الأمم المتحدة حرة في اختيار النظام السياسي الذي يناسبها .

١١ - أما فيما يتعلق بالاتهامات الخاصة بالاحتجاز التعسفي فإن حكومة ملاوي ممن واجبها التدخل بصورة فعّالة للعمل على احترام الشرعية والمحافظة على النظام العام .

١٢ - السيد فيسنومورتي (اندونيسيا) : رد على الوفود التي أعربت عن تأثرها من جراء الحادث الذي وقع في ديلي في مقاطعة تيمور الشرقية في ١٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩١ وبخاصة فيما يتعلق بالخسائر في الأرواح فقال إن اندونيسيا تتفهم هذا القلق الانساني الذي شعرت به هي نفسها وأعربت بمدده عن بالغ أسفها . بيد أن بعض الوفود قد جعلت من نفسها قضاة وأصدرت بيانات قاطعة أو اتخذت مبادرات متحيزة في محاولة منظمه للمبالغة في أهمية الحادث لخدمة أغراضها السياسية .

١٣ - لقد مارس وفد اندونيسيا في ١٩ تشرين الثاني/نوفمبر حقه في الرد وأبلغ اللجنة بالمعلومات التي حصل عليها بشأن حادثة ديلي . ومن المؤسف أن هناك استنتاجات استخلت بطريقة مسبقة - لان لجنة التحقيق لم تكن قد بدأت عملها بعد - كما بدأت أيضا حملة لتشويه المعلومات . إن ما أعرب عنه ممثل فانواتو يعد مثالا على هذا الموقف : لقد قدم عناصر غير مقبولة في محاولة للزيادة من خطورة الموقف وأشار مثلا الى مساهم "شهود العيان" بما يتعارض مع الاجراءات المعتادة التي تتبعها اللجنة .

١٤ - ولقد سمح لنفسه أيضا بالتشكيك في ممارسة شعب تيمور الشرقية المشروعة لحقه في تقرير المصير ، كما شكك في نزاهة التحقيق الذي أجرته الحكومة الاندونيسية . والتأكيد بأن قائد القوات المسلحة قد عهد اليه برئاسة التحقيق ليس سوى محاولة متعمدة لتضليل أعضاء اللجنة . وقال إن الوفد الاندونيسي قد سبق أن أبلغ اللجنة بتشكيل لجنة تحقيق وطنية يرأسها قاض من قضاة المحكمة العليا وتضم أعضاء من الهيئة التشريعية والهيئة التنفيذية وكذلك من المجلس الاستشاري الاعلى وقد كلفها الرئيس بإجراء تحقيق نزيه وكامل ونشر ما توصلت اليه من استنتاجات .

١٥ - ومضى قائلا إن اندونيسيا تتبين التزاماتها الدولية وبخاصة فيما يتعلق بحقوق الانسان ولا يمكن أن تقبل التحذير الذي وجهه اليها الوفد الاسترالي الذي أعلن أن المجتمع الدولي يراقب التدابير التي اتخذت عقب حادثة ديلي وأنه سوف يستخلص الاستنتاجات بشأن موقف اندونيسيا ازاء المبادئ المعترف بها دوليا في مجال حقوق الإنسان التي تدافع عنها الأمم المتحدة . إن اندونيسيا لا يتعين عليها أن تبرهن على تمسكها بهذه المبادئ كما انها ليست بحاجة لمثل هذه التحذيرات للاضطلاع بمسؤوليتها . إن حالة القانون سود في اندونيسيا والحكومة مسؤولة فقط أمام الشعب الاندونيسي . إن انشاء لجنة تحقيق يبرهن على رغبة الحكومة الاندونيسية في القاء الضوء على ظروف الحادث ومعاقبة المسؤولين وفقا للقانون .

(السيد فيسنومورتي ، اندونيسيا)

١٦ - وقال إن الكلمة التي أدلى بها ممثل البرتغال في ٢٥ تشرين الثاني/نوفمبر كانت تهدف أساسا الى اشارة العداء ضد اندونيسيا . ان استخدام الفاظ مثل "المذبحة" و "الابادة الجماعية" والسرد التفصيلي الذي لم يتضمن أية أدلة عن الحادث يبرهن على ذلك برهنة كافية .

١٧ - إن وفد البرتغال قد رأى ارساء نظرية جديدة على أساس تحريف الحقائق والبيانات الكاذبة وترديد ما قد نما اليه من عبارات لاستخلاص ان الحادث كان "مدبرا" وأنه نابع من "سياسة متعمدة ترمي بلا هوادة الى سحق جميع من يرفضون الانصياع في تيمور الشرقية" . إن اندونيسيا تكتفي بالاعراب عن أسفها لموقف الوفد البرتغالي . واذا كانت البرتغال تهتم حقيقة برفاهة شعب تيمور الشرقية فعليها أن تتفادي كل ما من شأنه أن يؤدي الى تفاقم الحالة وتعمل جاهدة على دعم الجهود التي يبذلها الامين العام في محاولة للتوصل الى حل يقبله الجميع .

١٨ - وقال إنه إذا كانت هناك رغبة صادقة لتحديد ما حدث بالفعل وتطبيق العدالة فإننا يتعين أن نترك الوقت الكافي للجنة حتى تمارس ولايتها ومنتظر ما ستتوصل اليه من استنتاجات دون الاعراب عن آراء مسبقة . إن استنتاجات بعض الوفود دون الاستماع لوجهات نظر جميع الاطراف المعنية استنتاجات سابقة لاوانها ومتحيزة وتضر بحسن سير العدالة في اندونيسيا .

١٩ - ان المبالغة في الاحداث واصطناعها من شأنه أن يؤدي الى تفاقم الحالة والاضرار بالجهود التي يبذلها الامين العام .

٢٠ - السيد أيار (الهند) : أعرب عن أسفه لاضطراره الى توجيه الاتهام الى الوفد الباكستاني . وقال إن الهند قد عملت جاهدة على تفادي أية اشارة تقلال من قِدر باكستان ولكن باكستان تعمل فيما يبدو بنفس القدر على شن الهجوم على الهند أمام الأمم المتحدة وبخاصة أمام اللجنة الثالثة ، ولم يتكلم وفدها إلا في هذا الموضوع . إن الوفد الهندي يتساءل عما يمكن أن يترتب على هذا العمل الذي يقوم به وفد باكستان سنويا من فوائد لشعب باكستان ، ويعرب عن أسفه لأن احتمالات تحسين العلاقات بين الهند وباكستان قد اضررت من جراء هذا التلوث في المناخ الدولي .

(السيد أيار ، الهند)

٢١ - لقد استرعت الهند في ٢٦ تشرين الثاني/نوفمبر الانتباه الى الارهاب سواء الاقليمي أو خارج الاقليم ، والى القوات التي تساند الارهابيين ومنظماتهم في البلد وفي الخارج ولكنها أحجمت عن الاشارة الى باكستان بالاسم بالرغم من أن باكستان تشكل في الواقع أهم قاعدة للارهاب في شبه القارة وبؤرة الأنشطة المشتركة بين الارهاب الخالص والارهاب في مجال الاتجار بالمخدرات وتدعم الارهابيين الذين يعملون في الهند وتتيح اللجوء لهم . ولذلك فإن الوفد الهندي قد طلب الى المجتمع الدولي في كلمته التي ألقاها في ٢٦ تشرين الثاني/نوفمبر المساعدة لمنع أي تواطؤ مع الارهاب خارج حدود الدولة المعنية .

٢٢ - إن العقبات التي تحول دون التمتع الكامل بحقوق الانسان في ولاية جامو وكشمير الهندية قد وضعت بواسطة باكستان . ان هذه الولاية في حالة حرب دفينية أثارتهها باكستان وما زالت توجهها وهي تدرب الارهابيين وتسلحهم وتمولهم وتعاونهم على التفلغل في جامو وكشمير - دون الاشارة الى الاعمال المماثلة التي تقع على حدود البنجاب . إن الارهابيين هدفهم تحطيم الاسس والضمانات الدستورية لدولة الهند الديمقراطية بالوسائل الاجرامية ، كاعمال الخطف والنهب والسلب والانتهاكات والتعذيب والقتل . إن الارهابيين باشاعتهم الرعب بين أفراد الشعب البرئ العزل تدعهمهم باكستان يحاولون حرمان شعب جامو وكشمير من الحق في اختيار ممثليه في ضوء انتخابات حرة ونزيهة وحرمانه من حق الاعراب عن ارادته وقمع الصحافة وزعزعة النظام القضائي المستقل والقضاء على الانسجام السائد في المجتمع .

٢٣ - إن الأدلة متوفرة على تواطؤ باكستان مع الارهابيين الذين يعملون في الهند . وفي نيسان/ابريل ١٩٩٠ كتب الصحفي الامريكي سيليف هاريسون في صحيفة واشنطن بومست المحترمة إن الأدلة التي تم جمعها في باكستان والبراهين التي تم الحصول عليها من المصادر الهندية والامريكية تدل على أنه قد تم خلال العامين الماضيين العمل في ٦٢ معسكرا في وقت أو آخر . إن العملاء والمفاوضين الذين القي القبض عليهم قد اعترفوا مع سرد الكثير من التفاصيل بأن باكستان قد دربت مئات من المفاوضين وادخلت بطريق غير مشروع أكثر من ٦٠٠ سلاح في وادي كشمير .

٢٤ - إن سفير الولايات المتحدة السابق في باكستان السيد روبرت اوكلي قد اعترف بأن حكومته قد اضطرت الى حث الحكومة الباكستانية على بذل قصارى جهدها للحيلولة

(السيد آيار، الهند)

دون استخدام الأراضي الباكستانية كقاعدة للأنشطة العسكرية أو الإرهابية لدعم مناضلي
كشمير .

٢٥ - إن الهند مصممة على سحق الإرهاب وعلى إحياء التدابير الإرهابية التي تتم
بدعم من باكستان لأن وفد الهند قد أكد من قبل في كلمته السابقة أنه يرى عدم وجود
تعارض كامن بين مكافحة الإرهاب واحترام حقوق الإنسان بل على العكس من ذلك أن احترام
هذه الحقوق يشكل واحدة من أهم أدوات هذا الكفاح .

٢٦ - وقال إنه حدثت أخطاء وقد ستحدث أخطاء أخرى ، وذلك مما يؤسف له إلى حد بعيد
لأن الدولة سوف يتعين عليها عند ذلك منعها ومعاقبة مرتكبيها . ومن المؤسف أن
باكستان تعتقد فيما يبدو أن من واجبها توفير الدعم الأخلاقي والمادي والمعنوي
للإرهابيين والموافقة على دعاية لا أساس لها من الصحة . إن الهند قد وقعت على عهدود
تتعلق بحقوق الإنسان أكثر مما وقعت عليه باكستان ، والقانون الهندي ينص على
حمايات واسعة النطاق ضد انتهاكات حقوق الإنسان حتى في ظروف استثنائية كتلك التي
أدى إليها النشاط الباكستاني في ولاية جاموا وكشمير الهندية . إن ممثل باكستان قد
أشار إلى حق الشعوب في تقرير مصيرها وذكر قرارات أصبحت عقيدة من جراء رفض باكستان
المتعنن الانسحاب من الأراضي التي تحتلها بالقوة في كشمير ونتيجة أيضا لاعتداءاتها
المتكررة على الهند . إن حق تقرير المصير لا ينطبق على الشعوب التي تعد جزءا
لا يتجزأ من دولة ذات سيادة وإنما ينطبق فقط على الأراضي التي مازالت مستعمرة ولم
تحصل بعد على الحكم الذاتي . إن السكان في جاموا وكشمير يشاركون منذ فترة طويلة في
الانتخابات الدورية الحرة والنزيهة وهذا ما لا يمكن قوله عن السكان البؤساء في
مناطق كشمير التي مازالت تعاني من الاحتلال الباكستاني والسكان الباكستانيين
أنفسهم . إن السلم والتعاون لا يمكن أن يزهرا في مناخ يسوده اللوم والحقد . إن
الهند تحث بالتالي باكستان على الكف عن أعمال الإثارة وتكريس طاقتها لإقامة علاقات
حسن جوار تعد ضرورية لسلم المنطقة ورفاهة سكان البلدين اللذين بوسعهما معا تقديم
الكثير للعالم .

٢٧ - السيد تورو (تشاد) : أجب على الوفد الكندي الذي أشار إلى أن تشاد تعد ممن
بين البلدان التي ترتكب فيها أخطر انتهاكات حقوق الإنسان والتي مازالت أعمال
التعذيب واحتجاز السجناء السياسيين عملا عاديا بها فأعرب عن أسفه لأن ممثل كندا لم

(السيد تورو ، تشاد)

يشر الى اوجه التقدم التي احرزت في البلد في مجال حقوق الانسان منذ حوالي عام ولم ينمفها الانماء الكافي . وقال إنه عندما ظلت تشاد تعاني حتى ا كانون الاول/ديسمبر ١٩٩٠ من الدكتاتورية المارمة التي كانت تنتهك المبادئ الاساسية لحقوق الانسان لم يرتفع صوت واحد سوى صوت هيئة العفو الدولية لادانة ذلك النظام ولربما رجع ذلك الى مقتضيات ما يسمى بحق الدولة . إن هذه الدكتاتورية الدموية قد أدت الى سقوط ١٠ ٠٠٠ ضحية وفقا للتقديرات الحذرة للاتحاد الدولي لحقوق الانسان الذي زار ممثله السيد جان بول جان تشاد في تموز/يوليه ١٩٩١ لتنشيط الحلقة الدراسية التي نظمتها الرابطة التشادية لحقوق الانسان التي عالجت موضوعات متباينة مثل اهم المكوك الدولية والاقليمية لحقوق الانسان وتطبيق القواعد على المستوى الوطني وحقوق الانسان والعدالة والافخاص المحتجزين أو المسجونين والشرطة والحق في الاعلان الخ .

٢٨ - إن مكان تشاد قد ضحوا بحياتهم لوضع حد للانتهاكات الجماعية لحقوق الانسان بل ان بعض الاحياء من مكان تشاد سود يعانون طوال حياتهم من آثار هذه الانتهاكات .

٢٩ - إن تشاد يحكمها اليوم ميشاق وطني يكفل جميع الحريات الاساسية سواء للفالبية او للاقلية . واذا كانت الالة الحكومية لم تستكمل بعد طاقتها كلها فإن تشاد تعتقد ان اوجه التقدم التي احرزت تستحق الاشادة .

٣٠ - السيد رزوقي (الكويت) : اجاب على ممثل منظمة التحرير الفلسطينية الذي أشار الى الحالة المؤسفة للفلسطينيين الذين طردوا من الكويت وأولئك الذين مازالوا بها حتى الان فأكد أن الامر يتعلق بتحرير للحقائق . إن الكويت قد دعت بعثة تابعة للأمم المتحدة لزيارة الكويت ، وقدم رئيسها عبد الرحيم فرح تقريره (S/22536) . وجاء في الفقرة ٦ من هذا التقرير أن أكثر من ثلثي السكان المدنيين قد اضطروا خلال الاحتلال للحياة في المنفى وقدر عدد الكويتيين الذين ظلوا في البلد بحوالي ٣٠٠ ٠٠٠ فقط من بين ٦٥٠ ٠٠٠ من أصل كويتي خلال الاحتلال . كما اضط ما يربو على مليون أجنبي يمثلون أكثر من ثلثي العدد الاصلي الى مفادرة الكويت . ويبدو بوضوح من هذا التقرير أن الكويت لم ترغم الفلسطينيين على مفادرة أراضيها .

٣١ - إن المفوض العام لوكالة الامم المتحدة لافشاء وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى الذي توجه الى الكويت بدعوة من حكومتها أوضح في تقريره (A/46/13) أنه

(السيد رزوقي ، الكويت)

في الفترة من آب/أغسطس ١٩٩٠ و آذار/مارس ١٩٩١ (أي خلال فترة الاحتلال العراقي) وصل حوالي ٢٥٠ ٠٠٠ شخص غالبيتهم من أصل فلسطيني يحملون جوازات سفر أردنية الى الاردن . أما فيما يتعلق بالحالة المؤسفة التي يعيش فيها الفلسطينيون الموجودون حالياً بالكويت فيجب لتقييمها أن تؤخذ في الاعتبار الحالة الحرجة التي يوجد بها الكويت نفسه . ويجب أن نحدد بوضوح من الذي ارتكب الاعمال الوحشية ولماذا . وفي أعقاب الاحتلال كانت البلد مدمرة عن آخرها فلم يكن هناك كهرباء ولا ماء ولا غذاء . فكيف إذن نشعر بالدهشة اذا كان هناك حقد في الكويت . وذكر ممثل الكويت تأييدا لكلامه التقرير الاخير الذي قدمه السيد فرح (الفقرة ٥) والذي جاء فيه أنه عندما وصلت بعثة الأمم المتحدة الى الكويت كانت الحكومة قد بدأت لتوها في تشغيل الادارة واعادة بعض الخدمات الاساسية . وقد أدت هذه الحالة الى مواجهة البعثة للعديد من الصعوبات . وفي أعقاب مثل هذا التدمير كان على الحكومة أن تبذل جهدا ضخما لاعادة النظام العام في الكويت . وعندما أمسكت الحكومة بزمم الامور قامت بمعاقبة الانتهاكات الفردية التي ارتكبت .

٣٢ - إن الكويت يتبين جيدا التزاماته الدولية وهو مصمم على الاضطلاع بها .

٣٣ - السيد ستروغار (يوغوسلافيا) : قال إنه ليس هناك ما يدعو الى الدهشة لأن يوغوسلافيا قد ذكرت في كثير من الاحيان خلال المناقشات التي دارت حول حقوق الانسان لأن الحرب هي أخطر أنواع انتهاكات حقوق الانسان نتيجة لما تؤدي اليه من خسائر في الأرواح البشرية وما تتسبب فيه من معاناة . إن الحكومة اليوغوسلافية لا تجهل ذلك وتعمل كل ما في وسعها لاعادة الهدوء بالتعاون مع الاتحاد الاقتصادي الأوروبي ومجلس الأمن والتعاون الأوروبي والأمم المتحدة ومفوضية شؤون اللاجئين ولجنة الصليب الأحمر الدولية . إن مجلس الأمن يجري حالياً بناء على طلب الحكومة اليوغوسلافية وأهم الأطراف المعنية مشاورات بشأن تنظيم عملية لصيانة السلم .

٣٤ - ومضى قائلاً إن بلدانا عديدة قدمت مساعدة في هذه الفترة الحرجة ، الى يوغوسلافيا ، ولكن من المؤسف أن هناك بعض المواقف الشاذة . إن الموقف الذي اتخذته البانيا أمام اللجنة يؤدي إلى إشارة الحزازات بين الاعراق في يوغوسلافيا . إن ممثل البانيا قد أعرب ضد يوغوسلافيا عن اتهامات لا أساس لها من الصحة بشأن حالة الاقلية الالبانية في كسوفو ميتوهيجا . إن هذه الاتهامات إنما ترجع في الواقع إلى تطلعات

(السيد ستروغار ، يوغوسلافيا)

إقليمية لا تكاد البانيا تخفيها ، وهي تحاول الاستفادة من الازمة التي تمر بها يوغوسلافيا حاليا لبناء البانيا الكبرى التي تتطلع إليها منذ فترة طويلة . أما فيما يتعلق بكلمة ممثل هنغاريا فهي لا تبرهن على علاقات حسن الجوار وإنما تشكل تدخلا في الشؤون الداخلية ليوغوسلافيا .

٢٥ - إن الحظر الذي فرضه مجلس الامن على الاسلحة قد انتهك من قبل بعض البلدان المجاورة ليوغوسلافيا . إن هذه الانتهاكات قد تأكدت في تقرير الامين العام عن الحالة في يوغوسلافيا (S/23169) وفي الملاحظات التي أعرب عنها المبعوث الخاص للامين العام السيد سيروس فانس .

٣٦ - إن يوغوسلافيا تتوقع من جيرانها الدعم أو على الاقل التفهم وفقا لقرار مجلس الامن ٧١٣ (١٩٩١) الذي يطلب إلى جميع الدول الامتناع عن أية أعمال يمكن أن تسهم في زيادة التوتر والحيلولة دون التوصل إلى حل سلمي قائم على التفاوض للنزاع اليوغوسلافي يسمح لجميع اليوغوسلافيين بتقرير مستقبلهم وبنائه في سلم أو تأجيل التوصل إلى مثل هذا الحل .

٣٧ - السيد الجمفري (سوريا) : قال إن الكلمة التي أدلى بها ممثل اسرائيل يمكن أن ترد في أحد أعمال مسرح الاعمقوت وهو ما لا يدعو إلى الدهشة من قبَل ممثلي اسرائيل في الخارج . إن العالم قد شبع من الشعارات الاسرائيلية المبالغ فيها التي تسمو فيها حقوق الإنعان اليهودي على حقوق الإنسان المعاصر بوجه عام في أي مكان وُجد وأيا كانت ديانته أو عرقه أو المجتمع الذي ينتمي إليه . إن ممثل اسرائيل يقصر جميع الآلام التي يعاني منها العالم على مصير السوريين الذين يعتنقون الديانة اليهودية والتي يقول انهم محتجزون بواسطة خدمات الامن السورية لاتصالات غير مشروعة قاموا بها مع اسرائيل ، البلد الذي مازالت سوريا في حالة حرب معه . أما ما يتعلق بمصير ملايين العرب الموجودين داخل الأراضي المحتلة وخارجها والذين يعانون منذ ٥٠ عاما من الاعتداءات والاحتلال والقمع والقهر وعمليات الطرد فإن ممثل اسرائيل لا يبرى أنهم يستحقون اهتمام المجتمع الدولي .

٣٨ - وعلى أية حال فإن حالة المواطنين السوريين اليهودي الديانة تعد أفضل بكثير من حالة اليهود الشرقيين في اسرائيل كما يؤكد ذلك المقال الذي ورد في صحيفة

(السيد الجعفري ، سوريا)

لوموند دبلوماسيتك في تشرين الاول/اكتوبر ١٩٩١ . ولقد رأينا مؤخرا دليلا مؤسفا على هذا التمييز الموجود بين اليهود في داخل اسرائيل ذاتها عندما منع اليهودي البولندي شامير وزير الخارجية الاسرائيلي ديفيد ليفي وهو من أصل عربي من رئاسة الوفد الاسرائيلي إلى مؤتمر السلام في مدريد . ووفقا لما قاله ممثل اسرائيل فإن بالامكان الاهتمام بمصير الإنسان اليهودي سواء من الناحية العرقية أو الدينية أو التمييزية أو التدخلية ولكن من المحذور الاشارة إلى احتلال الاراضي أو تشتيت ملايين الفلسطينيين والعرب وبناء المستوطنات وهجرة مئات الآلاف من اليهود السوفييات الموجودين حاليا في المساكن العربية لان الامر يتعلق هنا بحقوق الإنسان العربي لا اليهودي . إن عشرات الآلاف من العرب الذين ما فتئوا محتجزين في السجون الاسرائيلية ومن بينهم أطفال الانتفاضة الذين يقتلون أو تكسر أطرافهم والنساء الحوامل اللاشي يجهض بعد تعرضهن للغازات السامة وسرقة الممتلكات الخاصة بالمحكمة الاسلامية في القدس واحتلال الكنيسة الاورشودكسية في هذه المدينة ذاتها وإغلاق الجامعات الفلسطينية لمدة أربع سنوات كل ذلك يعد ثانويا في نظر ممثل اسرائيل .

٣٩ - إن من الأفضل لممثلي إسرائيل في المحافل الدولية التزام الصمت أملا في أن يؤدي ذلك إلى تناسي بعض جوانب الوحشية في تصرف السلطات الاسرائيلية في مجال حقوق الإنسان . إن الفقرة ٢٨٧ من تقرير لجنة القضاء على التمييز العنصري (A/46/18) قد جاء فيها : "وشددت اللجنة على أن حكومة اسرائيل لا تطبق في الاراضي المحتلة اتفاقية جنيف المتعلقة بحماية المدنيين وقت الحرب ولا الاتفاقية الدولية للقضاء على جميع أشكال التمييز العنصري وأعربت اللجنة عن بالغ قلقها بشأن الوضع السائد في الاراضي المحتلة" . إن التمييز الاسرائيلي القائم على أساس الدين أو العرق غير معروف في سوريا وهي البلد التي يعتقد شعبها في تعدد الاحزاب والديانات والتي لديها تقليد عريق في مجال التعايش السلمي بين الديانات . إن الممثلين الاوروبيين اللذين أقاموا في سوريا في الفترة من ١ إلى ٥ تموز/يوليه ١٩٩١ قد كتبوا في التقرير الذي قدمناه إلى الاتحاد الاوروبي بشأن حالة المواطنين السوريين من ذوي الديانة اليهودية أن السفارات الاوروبية العاملة في دمشق تتفق كلها على القول بأن التصريحات التي تم الادلاء بها في أوروبا في هذا الصدد مبالغ فيها إلى حد بعيد وأن الحالة أبعد ما تكون عن الخطورة التي أشارت إليها هذه التصريحات .

(السيد الجعفري ، سوريا)

٤٠ - ويمكن الإشارة في هذا الصدد إلى واقعتين ، أولا أن الحاخام الأكبر في دمشق ابراهيم حمرا قد وجه إلى رئيس الجمهورية العربية السورية رسالة أكد فيها على مهمة السلام التي تفضلع بها سوريا ، كما أكد من جديد أن سوريا تمر بفترة نهضة ثقافية كبرى وأخوة بين جميع ديانات طوائف الشعب السوري . ثانيا جاء في الفقرة ٢٩٢ من التقرير الأخير للجنة الخاصة المعنية بالتحقيق في الممارسات الاسرائيلية التي تمس حقوق الإنسان للشعب الفلسطيني وغيره من سكان العرب في الأراضي المحتلة أن مسألة ادارة السجون قد أكدت في ٧ أيار/مايو ١٩٩١ النبأ القائل بأن امرأة فلسطينية تبلغ من العمر تسعة عشر عاما قد أرغمت على وضع جنينها ويدها مربوطتان في السرير .

٤١ - السيد بوركو اوغلو (تركيا) : أعرب عن أسفه لأن الوفد اليوناني بدلا من أن يتخذ موقفا واقميا لتيسير ايجاد حل قد كرر الادعاءات التقليدية التي تحرف الحقائق وتتعارض مع قراري مجلس الأمن ٦٤٩ (١٩٩٠) و ٧١٦ (١٩٩١) . وذكر بالظروف التي دعت في عام ١٩٦٠ الى إنشاء جمهورية قبرص بواسطة الطائفة القبرصية التركية والطائفة القبرصية اليونانية . وفي عام ١٩٦٢ أعلن القبارصة اليونانيون ، شجعهم بل وتشيرهم اليونان الحرب الاهلية بما يتعارض مع النظام الدستوري وطردها الطائفة التركية من الإدارة وقسموا قبرص باسم الاتحاد مع اليونان .

٤٢ - وقال إن الأمم المتحدة قد اضطرت في عام ١٩٦٤ إلى إيفاد قوات لصيانة السلم لحماية الاتراك القبارصة من الإبادة . وإذا كانت هذه القوات مازالت في قبرص بعد مضي أكثر من ٢٧ عاما فإن اليونان هي التي تتحمل المسؤولية الجسيمة عن ذلك .

٤٣ - وفي عام ١٩٧٤ دبرت اليونان انقلابا وحاولت ببساطة أن تضم قبرص إلى اليونان . ولكن هذه المحاولة قد باءت بالفشل نتيجة تدخل تركيا وهي الدولة الضامنة للمعاهدات الدولية .

٤٤ - إن اليونان لم تتخذ أية مبادرة لتيسير المصالحة بين شعبي قبرص بل على العكس من ذلك حاولت دائما تأييد أكثر القبارصة اليونانيين تطرفا .

٤٥ - إن وفد تركيا يعرب عن أسفه لأن اليونان تصر منذ ٢٨ عاما على تطبيق هذه النظرية نفسها التي لن تؤدي إلى أية حلول . إن هذا الموقف يحمل على التساؤل عما

(السيد بوركواوغلو ، تركيا)

إذا كانت اليونان ترغب بالفعل في إيجاد حل لمشكلة قبرص أم أنها ترغب فسي استمرارها .

٤٦ - لقد أشار ممثل تركيا يوم ٢٢ تشرين الثاني/نوفمبر أمام اللجنة الى الاحداث التي وقعت خلال العام الحالي . إن اليونان ترى ضرورة العودة الى الاربعينات والخمسينات وهي فترة الحرب العالمية الثانية وقمة الحرب الباردة . إن وفد تركيا يرى أنه ما من دولة يمكن أن تفتخر بمحيفتها في مجال حقوق الإنسان في تلك الفترة . إن تركيا تأسف للأخطاء التي قد ارتكبت في ذلك الحين ولكنها تلاحظ أن اليونان لا تعرب عن أسفها للأحداث التي وقعت عامي ١٩٩٠ و ١٩٩١ . إن اليونان قد تكون في الواقع البلد الأوربي الوحيد الذي تشتمل قوانينه المتعلقة بالجنسية على حكم عنصري : إن أي شخص من أصل غير يوناني يمكن أن تسقط عنه الجنسية في حالة مفادته للبلد . لقد عانى الآلاف من أفراد الاقلية التركية المسلمة في اليونان من هذا الحكم الذي مازال نافذ المفعول على الرغم من الوعود المتكررة بتعديله .

٤٧ - وقد ألفت تركيا من جانب واحد منذ عام ١٩٨٤ القانون الذي يقضي بحصول المواطنين اليونانيين على تأشيرة دخول الى تركيا دون أن تتخذ اليونان إجراء مماثلاً إزاء المواطنين الأتراك .

٤٨ - إن رجال الدين المسلمين في اليونان تعيينهم الحكومة في حين تنتخب الطوائف الدينية الأخرى زعماءها أو تعيينهم حسب الترتيب الإداري . وتدعي اليونان تبريراً لهذا الإجراء أنها تحذو في ذلك مثل البلدان الإسلامية . ولكن اليونان ليست بلداً إسلامياً . فلماذا هذا التمييز ؟ ولماذا لا تتبع اليونان في ذلك النظام الذي تتبعه تركيا : إن البطريك اليوناني الأرثوذكسي في اسطنبول قد انتخب بواسطة المجمع الكنسي دون تدخل من الحكومة التركية . إن تركيا ترى أن من غير المقبول أن تنتهك اليونان على هذا النحو الحرية الدينية .

٤٩ - أما فيما يتعلق بحالة حقوق الإنسان في تركيا فقد ذكر ممثل تركيا بالكلمة التي ألقاها في ٢٢ تشرين الثاني/نوفمبر ، ثم أكد أن تركيا ليس لديها ما تخفيه لقد تعرضت مثلها في ذلك مثل جميع البلدان الى مشاكل مرتبطة بحقوق الإنسان ولكنها مصممة على التغلب على الصعاب وعلى ضمان التمتع الكامل بهذه الحقوق لجميع المواطنين .

(السيد بوركواوغلو ، تركيا)

٥٠ - ومضى قائلاً إنه لا يوجد أي تمييز إزاء المواطنين من أصل كردي . إن سكان الأناضول يشاركون منذ ١٠٠٠ سنة ، بقية السكان في التاريخ وفي القيم والتقاليد والاساطير والمصير . إن المواطنين من أصل كردي يتمتعون بكامل الحرية في الإعراب عن آرائهم في ظل ديمقراطية متعددة الأحزاب تعد أفضل ضامن لاحترام حقوق الإنسان كما برهنت على ذلك الانتخابات التشريعية الأخيرة .

٥١ - السيد رينو (البرتغال) : تكلم عن تيمور الشرقية فقال إنه يتبين الحرج الذي يعاني منه ممثل اندونيسيا الذي حرص على الدفاع عن قضية سيئة ، إذ لا يسهه إزاء تصميم شعب يؤكد هويته الثقافية والدينية سوى الاستناد الى حجج شكلية مضنة . أولا أنه ينبغي أو يقلل من الوقائع المعروفة للجميع والتي دخلت بالفعل حيز التاريخ . ثانياً إنه يدعي أن النظام القانوني الاندونيسي يسمو على كل شكوك ويمكن أن يجري تحقيقاً نزيهاً . ولكن التاريخ يعارض هذا الادعاء . ثالثاً إن موقف اندونيسيا خطأ من حيث المبدأ نظراً لأن تيمور ليست مقاطعة اندونيسية وفقاً لقرارات مجلس الأمن والجمعية العامة ذات الصلة . ومن ثم فإن السلطات القضائية الاندونيسية ليست لها أية ولاية على إقليم تيمور .

٥٢ - لقد ندد ممثلو العديد من البلدان وشجبوا أمام اللجنة الثالثة الانتهاكات الخطيرة لحقوق الإنسان التي شهدتها تيمور الشرقية . ولكن ممثل اندونيسيا قد اعترض بطريقة منتظمة على هذه التنديدات . إن العديد من البرلمانات والحكومات والهيئات الدولية قد نددت أيضاً بعمليات القمع التي جرت في تيمور الشرقية . وفي هذه الظروف فإن لجنة دولية لتقصي الحقائق هي وحدها التي بوسعها تحديد الحقائق . وفي هذا الصدد فإن ممثل البرتغال قد علم لتوه أن الأمين العام للأمم المتحدة قد أعلن بالأمس في مدريد أنه قرر تسمية لجنة لتقصي الحقائق . إن هذه المعلومة لم تتأكد بعد ولكن البرتغال يبرجو أن تكون سليمة .

٥٣ - إن المهم هو الوقائع . وهذه الوقائع معروفة للجميع ولقد نشرتها الصحافة العالمية وسردها شهود العيان . وكل ما يطلبه المجتمع الدولي هو أن تحترم اندونيسيا حقوق الإنسان وميثاق الأمم المتحدة والقرارات ذات الصلة الصادرة عن الجمعية العامة ومجلس الأمن .

(السيد رينو ، البرتغال)

٥٤ - وقال إن حكومة البرتغال قد أيدت دائما الأمم المتحدة والأمين العام . إن اندونيسيا على العكس من ذلك لم تقبل القرارات ذات الصلة التي اتخذتها الأمم المتحدة ، وضغط الرأي العام العالمي وممثلو الدول في اللجنة الثالثة هم الذين الزموا اندونيسيا بالدخول في حوار لم يؤد حتى الآن الى الحل الذي ترجوه البرتغال بوصفها الدولة القائمة بالإدارة والعالم أجمع فيما يتعلق بتيمور الشرقية . إن الحكومة البرتغالية سوف تواصل المفاوضات في ظل رعاية الأمين العام .

٥٥ - السيد فان ليروب (فانواتو) : قال إن ممثل اندونيسيا اتهم وفد فانواتو بالتحيز وبأنه نَصّب من نفسه قاضيا وبالغ في أهمية الاحداث التي وقعت في ١٢ تشرين الثاني/نوفمبر في ديلي عاصمة اقليم تيمور الشرقية غير المتمتع بالحكم الذاتي لخدمة أغراض سياسية معينة .

٥٦ - ومضى قائلا إن ممثل اندونيسيا على حق إن وفد فانواتو متحيز ، فليده في الواقع آراء مسبقة قوية ضد المذابح المنظمة والمذبحة للمدنيين بواسطة القوات العسكرية وبخاصة عندما يتعلق الأمر بقوات سلطة أجنبية محتلة . بل إن وفد فانواتو لا يكتفي بالتحيز ، بل يصدر أيضا أحكاما . وقال إن وفده يجد من الصعب الا يصدر أحكاما عندما يشاهد بعينه الوحشية وعندما يستمع الى شهود العيان الذين يتكلمون عن أعمال العنف التي ارتكبت ضد سكان بلد صغير عزل من السلاح . وهناك أيضا الادعاء القائل بأن ممثل فانواتو قد بالغ في أهمية الاحداث التي وقعت في ديلي . إن كل شيء يتوقف على قيمة حياة الإنسان في نظرنا . إن وفد فانواتو قد اقتصر على الإشارة إلى المذبحة التي وقعت في ١٢ تشرين الثاني/نوفمبر . ولكنه لم يشر إلى المذابح السابقة التي عانت منها تيمور الشرقية كما انه لم يشر أيضا الى سقوط ما بين ٦٠ أو ٨٠ قتيلا بالرصاص في ١٥ تشرين الثاني/نوفمبر وحوالي عشرة قتلى في ١٧ تشرين الثاني/نوفمبر من بينهم طفلين ولا إلى القتلى السبعة الذين سقطوا في ١٨ تشرين الثاني/نوفمبر .

٥٧ - إن ممثل إندونيسيا قد اتهم أيضا وفد فانواتو بأنه ضرب مثلا بالفا على تحريف الأنباء وحاول إدخال عناصر غير مقبولة عندما تكلم عن شهود العيان في مداولات اللجنة .

(السيد فان ليروب ، فانواتو)

٥٨ - وهنا أيضا يعترف وفد فانواتو بأنه قد أخطأ ، لا لأنه ضرب مثلا بالغا على تحريف الانباء اللهم إلا إذا كانت هذه العبارة تعني أعمال البحث والتوثيق التي يظطلع بها ليفرق بوضوح بين الحقيقة والخيال . ولكنه أخطأ بالتأكيد عندما طلب الإذن لشهود العيان بالأدلاء بما شاهدوه وسمعوه . إن وفد فانواتو يتبين الضغوط الزمنية التي تخضع لها أعمال اللجنة ويعترف بها ، ولكنه لم يرتكب أي خطأ من وجهة النظر الإجرائية ولا من وجهة النظر الاخلاقية . ومما يؤسف له ان الذين يرتكبون المذابح لا يعترفون مطلقا بالضغوط ، فليست هناك ضغوط زمنية تحد من أعمال الحقد التي يقومون بها ، بل انهم كثيرا ما يستندون على العكس من ذلك إلى نقاط إجرائية لاخفاء أفعالهم .

٥٩ - إن قتل المدنيين العزل يعد عملا مؤسفا . ومما يزيد من طابعه الإجرامي محاولة الاقلاق من شأنه أو النظر إليه بوصفه أمرا عاديا .

٦٠ - إن ممثل إندونيسيا يعلم تماما أن الأمم المتحدة لم تعترف مطلقا بتقرير المصير المزعوم لتيمور الشرقية . إن تيمور الشرقية إقليم مستعمر محتل يعيش مكانه في ظل الرعب والاحكام العرفية .

٦١ - السيد حسين (باكستان) : قال إن ممثل الهند حاول جاهدا أن يحول انتباه اللجنة من الانتهاكات الخطيرة لحقوق الإنسان التي تعاني منها ولاية جامو وكشمير في ظل الاحتلال الهندي باتهامه باكستان دون أساس من الصحة بتشجيع الإرهاب في كشمير . لقد اقترحت باكستان منذ فترة طويلة اعتماد آلية محايدة مثل وضع فريق من المراقبين الدوليين الذين يتمتعون بالنزاهة على طول خط المراقبة مع إيفاء بعثة لمراقبة الحالة وتحليلها واستخلاص نتائج محايدة . إن الهند لم تقبل هذا الاقتراح وبرهنت بذلك على أن اتهاماتها ضد باكستان ليس لها ما يبررها .

٦٢ - إن الإرهاب الوحيد الذي تشهده كشمير المحتلة هو الذي يمارسه الجيش الهندي ضد الرجال والنساء والاطفال الأبرياء . وتفيد تقديرات الشرطة الهندية ذاتها أن هذا الإرهاب قد أدى إلى سقوط أكثر من ٥ ٠٠٠ قتيل وما يفوق ذلك من الجرحى والى وجود آلاف المشردين . إن أعضاء من الكونغرس الأمريكي والبرلمان البريطاني والبرلمان الأوروبي قد أعربوا عن قلقهم إزاء هذه الانتهاكات لحقوق الإنسان . إن منظمات مستقلة مثل

(السيد حسين ، باكستان)

منظمة مراقبة الحالة في آسيا ومنظمة العفو الدولية ، ومنظمة مراقبة حالة حقوق الانسان قد اقرت بوقوع هذه الانتهاكات . بل إن هناك العديد من المنظمات الهندية التي تدافع عن حقوق الإنسان والشخصيات الهندية المحبة للعدالة قد نددت أيضا بهذا الوضع المؤسف من القتل والبؤس .

٦٣ - إن كشمير موضوع نزاع . وهذه الحقيقة قد اعترفت بها الامم المتحدة . وهذا النزاع مدرج في جدول أعمال مجلس الأمن . وقد نمت العديد من القرارات ذات الصلة بأن مستقبل كشمير سوف يحدد عن طريق استفتاء ينظم في ظل إشراف الامم المتحدة . ورغم أن هذه القرارات لم تطبق للأسف فإنها ما زالت ملزمة اليوم كما كانت ملزمة يوم أن تم اتخاذها .

٦٤ - ومضى قائلاً إن المسؤولين الهنود وبخاصة جواهر لال نهرو قد ظلوا يعلنون لفترة طويلة أن مستقبل كشمير ينبغي أن يتقرر بواسطة شعبها . وغني عن القول إن التصريحات التي أدلى بها ممثل الهند اليوم تتعارض تماما مع ما كان يؤكد في الماضي زعماء ذلك البلد .

٦٥ - إن مجلس الأمن قد أكد بمורה قاطعة في قراره ٩١ (١٩٥١) و ١٢٣ (١٩٥٧) أن القرارات المحتملة للجمعية التأسيسية المجتمعة في كشمير المحتلة والتي ادعت لنفسها حق تقرير المركز المقبل لهذه الولاية لا يمكن أن تحل محل اعراب سكان جامو وكشمير عن ارادتهم من خلال استفتاء حر ونزيه تشرف عليه الامم المتحدة .

٦٦ - إن كشمير لم تكن في أي وقت مضى ولن تصبح في أي وقت مقبل جزءا لا يتجزأ من الهند . إن ادعاءات الهند لا أساس لها من الصحة سواء من الناحية الاخلاقية أو القانونية وتنكر مشروعية قرارات مجلس الأمن .

٦٧ - إن رئيس وزراء باكستان استمرارا لجهوده للدخول في حوار مشر مع الهند وتسوية المنازعات القائمة بين البلدين قد اتخذ عددا من المبادرات وعهد إلى مبعوث خاص بإقناع الهند بإيجاد تسوية سلمية لمسألة كشمير من شأنها أن تحدد التوتر في جنوب آسيا . ويرجى أن تعطي الهند ردا مواتيا على هذه المبادرات .

٦ - السيد نكاج (البانيا) : تكلم عن العنف وحالة حقوق الإنسان في يوغوسلافيا فقال إن مسألة البانيا معروفة جيدا ، فقد نظرت في العديد من المحافل والمنظمات المعنية بالدفاع عن حقوق الإنسان وبرلمانات وحكومات أوروبا والولايات المتحدة ، ولأن الحقوق والحريات الفردية والجماعية للالبانيين المقيمين في يوغوسلافيا تسحق بوحشية لا مثيل لها منذ عقد من الزمن .

٦٩ - إن تعصب الصرب الذي دفع بهم الى حمل السلاح ضد سلوفانيا وكرواتيا قد دفعهم إلى حمله اليوم وبصورة أكثر وحشية ضد كوسوفو . وبعد أن ألقى الصرب جميع أشكال الاستقلال الذاتي من هذه المقاطعة وحلوا هيئاتها الشرعية عملوا على وضع خطط ترمسي إلى قمع الالبانيين وابدانهم .

٧٠ - وقال إن وفده يدعو المنظمات الدولية والحكومات والمؤسسات العلمية كيما ترفع صوتها للدفاع عن حقوق الالبانيين في كوسوفو وهويتهم الوطنية ولقتهم وثقافتهم التي يتهددها التعصب الصربي . ولا يجب أن يتقرر مستقبل يوغوسلافيا وسكانها من الالبانيين دون الاستماع إلى صوت هؤلاء الالبانيين ودون أخذ رغبتهم في الاعتبار وهي رغبة الأمة الثالثة من حيث العدد في بلد يتكلم ممثل يوغوسلافيا باسمه .

٧١ - ومضى قائلاً إن الالبانيين لا يريدون الإضرار بأي حال من الأحوال بشعوب يوغوسلافيا بل على العكس من ذلك إنهم يريدون أن تحقق شعوب يوغوسلافيا بحرية وديمقراطية تطلمعاتها الوطنية وتتمتع بالحقوق والحريات الأساسية وهذه الرغبة من قبل الالبانيين تشمل بالتأكيد أشقاءهم الذين يعيشون في كوسوفو وفي المناطق الالبانية الأخرى من يوغوسلافيا . إن وفد البانيا يدعو مواطني يوغوسلافيا إلى التنصل من هذه الأعمال الإجرامية واتخاذ موقف وتدابير تسمح باعتقال مرتكبي هذه الأعمال وإدانتهم والحرص على ألا يتعرض الالبانيون بعد ذلك إلى مثل هذه الأعمال .

٧٢ - السيد كاسوليدي (قبرص) : قال إن ممثل تركيا قد حاول تضليل اللجنة وتحويل انتباهها من الانتهاكات الوحشية لحقوق الإنسان التي ترتكبها بلده ضد سكان قبرص . إن وفد قبرص سيعمل جاهدا على إعادة الأمور إلى نصابها .

٧٣ - إن ممثل تركيا على حق عندما يقول إنه كانت هناك مشكلة قبرصية حتى قبل عام ١٩٧٤ . والواقع أن تركيا تحاول حتى قبل إنشاء جمهورية قبرص أن تجعل من هذه الجزيرة امتدادا لتركيا القارية ملكا لها . إن أنشطة تركيا الرامية إلى تحطيم أسس جمهورية

(السيد كاموليدس ، قبرص)

قبرص قد بدأت مع إنشاء هذه الجمهورية وبلغت ذروتها بالغزو التركي للجزيرة عام ١٩٧٤ . وبناء على تعليمات من أنقرة وبضغط منها انسحب القبارصة الاتراك من هيئات جمهورية قبرص لإضفاء مزيد من المصداقية على الزعم التركي القائل بأن الطائفتين القبرصيتين لا يمكن أن تعيشا في حسن جوار وفي سلم .

٧٤ - لقد غزا الاتراك قبرص عام ١٩٧٤ بدعوى إعادة النظام الدستوري وإعادة تشكيل دولة قبرص المستقلة ذات السيادة الموحدة التي أنشئت عام ١٩٦٠ على أن تكون تركيا هي الدولة الضامنة لها .

٧٥ - بل لقد تجاوزت تركيا الحد عندما قبلت الشروط الواردة في قرار الجمعية العامة ٣٣١٢ (د - ٢٩) وهي الشروط التي تحكم العودة إلى الحياة الطبيعية في الجزيرة والتي أعيد تكرارها بحذاغيرها في جميع القرارات التالية التي اتخذها مجلس الأمن والهيئات والمنظمات الدولية الأخرى .

٧٦ - وبعد مضي ١٧ عاما ما زال جيش الاحتلال موجودا في الجزيرة وقد أصبحت الدولة الضامنة لاستقلال وسيادة الجمهورية القبرصية هي ذاتها التي تعمل على قمعها . بل لقد اعترفت بالكيان الإقليمي غير المشروع الواقع في شمال الجزيرة بوصفه دولة ذات سيادة . إن هذا الاعتراف يتعارض مع معاهدات عام ١٩٦٠ المتعلقة بإنشاء الجمهورية وضمان سلامتها .

٧٧ - لقد احتقرت تركيا جميع القرارات ذات الصلة التي اتخذتها الأمم المتحدة ولم تعد تقبل بالالتزامات الدولية إلا عندما تتفق مع مصالحها . إن ممارسة إعادة صياغة قراري مجلس الأمن ٦٤٩ (١٩٩٠) و ٧١٦ (١٩٩١) التي قامت بها تركيا في رسالتها (A/46/584) يعد مشالا طيبا على هذا النوع من الممارسات .

٧٨ - لقد حاول ممثل تركيا إعطاء صورة أكثر إنسانية لبلده وتكلم عن اللجان والتشريعات والتصديق على المكوك الدولية وتقديم التقارير للهيئات الدولية . إن جميع هذه الوعود ستظل حبرا على ورق طالما ظل بلده يقوم بدور المعتدي على المعبيد الدولي . إن الوفد القبرصي يدعو تركيا مرة أخرى إلى سحب قواتها من قبرص .

١ - السيد فاميلاكس (اليونان) : قال إن من الطبيعي محاولة تحويل الانتباه عن وقائع وعن الحقيقة عندما يتنمّل بلد ما كما تفعل تركيا الآن من احترام قواعد قانون وقرارات الأمم المتحدة وحقوق الإنسان .

١ - بيد أن الوفد اليوناني قد استمع بدهشة لممثل تركيا وهو يشير إلى الانقلاب الذي وقع في تموز/يوليه ١٩٧٤ والذي دبرته عناصر ما زالت تنفذ حتى الآن أحكاماً السجن مدى الحياة في اليونان . إن اليونان تؤيد دون تحفظ جهود مجلس الأمن لحل مشكلة قبرص ولتنفيذ القرار ٧١٦ (١٩٩١) دون تحفظات .

١ - ومضى قائلاً إن الطائفة اليونانية في اسطنبول كانت تضم عام ١٩٢٣ ، ٢٥٠ ٠٠٠ نسمة ولم تعد تضم اليوم سوى ثلاثة آلاف نسمة فقط . وهذا بالطبع لم يحدث دون جهد تمهد من قبل السلطات التركية . إن الأسف الذي يتم الإعراب عنه اليوم قد جاء متأخراً لى حد بعيد وفي أعقاب فترات طويلة من المعاناة لا سيما وأن هناك ضغوطاً ما زالت مارس حتى الآن على اليونانيين المقيمين في تركيا .

٨ - وفي الوقت نفسه فإن الأقلية المسلمة في اليونان كانت تضم ١٠٦ ٠٠٠ نسمة وهي ليوم تضم حوالي ١٢٠ ٠٠٠ نسمة . ولو أن اليونان حذت حذو تركيا لما زاد عدد أفراد الأقلية المسلمة بها . لقد رفضت اليونان أن تطبق إزاء الأقليات الموجودة بها لتدابير التي تطبقها تركيا إزاء الأقلية اليونانية الموجودة في اسطنبول وغيرها من الأقليات . إن الأقلية المسلمة في اليونان لا تتمتع فقط بجميع حقوق الإنسان السياسية الدينية ، بل لقد أعلنت الحكومة اليونانية مؤخراً تدابير ترمي إلى الإسراع بالتنمية الاقتصادية لتتساقط الغربية حيث تعيش الأقلية المسلمة جنباً إلى جنب في وثام سكان المنطقة الآخرين .

٨ - أما فيما يتعلق بالمادة ١٩ من القانون اليوناني الخاص بالجنسية فلا توجد صدها أية مأخذ . وعلى أية حال ونتيجة لسوء الفهم الذي يثيره هذا القانون فإن لسلطات المختصة تعيد النظر فيه حالياً للعمل على إزالة أي غموض قد ينجم عن تفسيره صورة غير دقيقة .

٨ - وقال إن ملف اليونان فيما يتعلق بحقوق الإنسان يعد من أفضل الملفات فسي لعالم . ومما يزيد من شعور الوفد اليوناني بالأسف أن تركيا ما زالت تواصل انتهاكات حقوق الإنسان سواء في أراضيها ذاتها - مثال ذلك احتقارها حالياً لحقوق

(السيد فاسيلاكس ، اليونان)

الاكتراد وممارسة التعذيب - أو في الأراضي التي تحتلها في قبرص . ويعد تقرير لجنة حقوق الانسان التابعة لمجلس أوروبا دليلا على ذلك . وهناك العديد من المنظمات الدولية التي تتابع على أية حال باهتمام حالة حقوق الانسان في تركيا .

٨٥ - ويرجى ألا تواصل السلطات التركية صم آذانها عن الدينامية الحالية لاحترام حقوق الانسان في العالم أجمع وأن تعمل على تنفيذ جميع القرارات ذات الصلة التي اتخذتها الامم المتحدة بشأن قبرص وان تعتمد قوانين لحماية الاقليات وان تضع حدا نهائيا لممارسة التعذيب .

٨٦ - السيد ويسندمورتي (اندونيسيا) : رد على البيان الذي أدلى به ممثل البرتغال فقال إنه لا يتضمن أية مساهمة ايجابية في المناقشة بل ويدخل مرة أخرى في اطار حملة التنديد السياسية ضد اندونيسيا . ان الوفد الاندونيسي يكرر من جديد أنه يجب قبل الحكم على أحداث ديلي أن يترك للجنة الوطنية التي تظلم بالتحقيق الوقت اللازم للاطلاع بصورة منصفة ودقيقة بدراسة جدية للمسألة دون محاولة التأثير على قرارها باستخلاص نتائج قبل انتهائها من أعمالها . وقال إن وفد البرتغال لم يبر جدوى تأكيد اتهاماته بالوقائع بل ولم يبذل جهدا لتفادي التنديد اسما بالشخصيات الاندونيسية التي ذكرها ، وهذا دليل اضافي على جهله التام بالاحداث . ان البرتغال قد اتهمت اندونيسيا بعدم احترام الهوية الثقافية والدينية لسكان تيمور الشرقية وهو اتهام لا اساس له من الصحة على الاطلاق . ان اندونيسيا دولة متعددة الثقافات تمارس الحرية والتسامح الدينيين كما تدل على ذلك زيارة قداسة البابا جان بول الثاني لها . ان البرتغال ترى فيما يبدو أن من حقها التشكيك في مصداقية النظام القضائي في اندونيسيا وهذا تدخل واضح في الشؤون الداخلية لبلد ذي سيادة ، عضو في الامم المتحدة .

٨٧ - أما فيما يتعلق بما قاله ممثل فانواتو الذي حاول ايضاح بيانه عن احداث ديلي فإنه ما زال يستخدم بطريقة غير مناسبة اللفاظ "المذبحة" و "التحيز" التي أشرت اليها في بياني السابق . بل لقد حاول اضافة ما يعتقد انه وقائع جديدة أي "عمليات قتل" أخرى يقول إنها وقعت بعد ١٢ تشرين الثاني/نوفمبر وهي اتهامات ترفضها الحكومة الاندونيسية رفضا قاطعا .

٨٨ - السيد أيار (الهند) : شكر وفد باكستان على تذكيره بأن البانديت نهرو كان قد وعد سكان كشمير بأن يقرروا مصيرهم بأنفسهم . ولقد قررت كشمير من قبل الاندماج مع الهند وهي حقيقة ترفض باكستان قبولها . وفضلا عن ذلك فإن حالات انتهاك حقوق الانسان التي تنسب الى الجيش الهندي مبالغ فيها الى حد بعيد . وعلى أية حال فإن الجيش لم يحجم عن الامر بعملية لتقصي حقائق بشأن الاحداث المشار اليها . وسوف يقدم مساعدته في هذا الصدد بلا تحفظ .

٨٩ - ومضى قائلا إن الهند تؤكد لباكستان على الرغم من جميع الاستغزانات الداخلية والخارجية بأن أولوية القانون هي التي سوف تسود في ولاية جامو وكشمير كما تسود في جميع أنحاء البلد الأخرى .

٩٠ - ومضى قائلا إن الهند لن تتلقى دروسا من بلد يتمتع بسمعة سيئة في مجال حقوق الانسان كالتى تتمتع بها باكستان . وهي ترجو على أية حال ان يتسنى لاشقائها وشقيقاتها في باكستان نتيجة لجهودهم الذاتية العمل على احترام حقوق الانسان والحريات الاساسية الخاصة بهم دون أية قيود . وهذا هو السبب في أنها قد اجتمعت دائما عن التدخل في الشؤون الداخلية لباكستان واقتصرت على أخطار اللجنة الثالثة بحالة حقوق الانسان في باكستان وفي كشمير التي يحتلها هذا البلد لأنها على يقين بأن علاقات حسن الجوار بين الهند وباكستان سوف تسهم في السلم وفي احترام حقوق الانسان في شبه القارة بأسرها . وصور ممثل الهند موقف بلده قائلا إن قافلة الديمقراطية والحقوق الاساسية وحقوق الانسان ستظل تسير في حين ستظل الكلاب تنبح .

٩١ - السيد فان ليروب (فانواتو) : ذكر بأنه قد أشار في الكلمة التي ألقاها في ٢٥ تشرين الثاني/نوفمبر الى ثورو ، وإنه سوف يذكر اليوم ما قاله أحد قادة الجيش الاندونيسي بأن الأمر الوحيد الذي أصدرته السلطات بشأن حوادث سانتا كروز هي : إما أن تُقتل أو تُقتل . وقال إن التعليمات التي صدرت للعسكريين هي ابادة القيادة السياسية في تيمور الشرقية بدعوى أنهم "اناس غير مهذبين يتعين القضاء عليهم" .

٩٢ - وأوضح ممثل فانواتو ان اعضاء اللجنة الوطنية للتحقيق الذين سوف يقومون بالنظر في حادثة ديلي جميعهم من العسكريين السابقين ومن اعضاء الحكومة . وتحدى الوفد الاندونيسي أن يقدم اي دليل على كذب أقواله . وأوصى بالافراج عن المحتجزين حتى يتسنى لهم الشهادة على صدق أقواله . وقال إن الاحداث التي وقعت مؤخرا في أماكن أخرى قد برهنت على استحالة الإبقاء إلى ما لانهاية على أمة ما تحت السيطرة الأجنبية . وسوف ينتهي الاحتلال العسكري لتيمور الشرقية بالتأكيد في وقت ما .

٩٣ - السيد بوركو أغلو (تركيا) : رد على اليونان قائلاً انها تتحمل منذ البداية مسؤولية ضمة عن الحالة الراهنة في قبرص . واذا كانت اليونان تود صادقة إقامة دولة جديدة ذات منطقتين وطائفتين فيجب أن تبدأ بالاعتراف بأن قبرص ليست جزيرة يونانية ولكنها الوطن المشترك للقبارصة الاتراك والقبارصة اليونانيين .

٩٤ - والقول بأن الاقلية التركية في اليونان ليست لديها أية مشاكل يعد امتحاناً للذكاء الإنساني . إن الوقائع تتكلم عن نفسها . إن هناك أقلية أو طائفة تركية في جميع بلدان البلطيق . واليونان ليست استثناء . إن التاريخ هو الذي قرر ذلك . ويُعترف بهذه الاقلية التركية في كل من بلغاريا ورومانيا ويوغوسلافيا . أما اليونان فإنها مازالت تنكر الهوية العرقية للأقلية التركية وكذلك للأقلية المقدونية . إن اليونان تعد في البلقان وفي أوروبا آخر معقل للتعصب فيما يتعلق بمسألة الاقلييات . إن اليونان تعد نظراً لملفها القانوني المشغل أضعف حلقة في الاتحاد الأوروبي . إن الأحد عشر بلداً الأخرى قد قبلت بالاقليات الموجودة لديها . وذكر ممثل تركيا ممثل اليونان بأن التهرب من الاتهامات عن طريق توجيه اتهامات مضادة لم يعد مقبولاً منذ فترة من الوقت في الأمم المتحدة .

٩٥ - السيد رينو (البرتغال) : رد على كلمة ممثل اندونيسيا قائلاً إنه يتفهم الحرج الذي يشعر به لاقتناره إلى الحجج مما هبط به مستوى توجيه النقد الذي لا طائل من وراءه . إن ممثل البرتغال يعتذر عن أسأته النطق بأسماء الجنرالات والضباط الاندونيسيين ، وأكد أن الحجة القائلة بأن تيمور الشرقية تعد جزءاً من اندونيسيا لا أساس لها من الصحة وتتعارض تماماً مع ميثاق الأمم المتحدة وجميع قرارات مجلس الأمن والجمعية العامة .

٩٦ - وأضاف ممثل البرتغال موجهاً نداءً إلى اندونيسيا كما فعل ممثل فانواتو حتى تترك المجال للجنة الدولية لتقصي الحقائق لتصدر حكمها على الموقف ميدانياً .

٩٧ - السيد ستروغار (يوغوسلافيا) : قال إن الكلمة التي أدلى بها ممثل البانيا هي محض أكاذيب ، فقد طالب باحترام حق تقرير المصير بالنسبة للأقلية الوطنية الالبانية في يوغوسلافيا التي تطالب بإنشاء دولة البانية مستقلة في كوسوف بالأراضي اليوغوسلافية . إن هذا الإجراء يعد تدخلاً مباشراً لا جدال فيه في الشؤون الداخلية ليوغوسلافيا كما يعد تعبيراً عن التطلعات الإقليمية الصريحة لالبانيا .

٩٨ - السيد فاسيلاكسي (اليونان) : ذكّر بأن بلده قد أعلن أكثر من مرة عن استعداداته للتعاون مع تركيا بشرط أن تعرب تركيا عن استعدادها لاحترام المعاهدات القائمة سواء على الصعيد الدولي أو الثنائي . وإذا ما كانت هذه هي رغبة تركيا فإن اليونان تحثها على البدء بتنفيذ قرار الأمم المتحدة المتعلق بقبرص الذي مازالت تتجاهله منذ سنوات عديدة . إن وفد اليونان يؤكد مرة أخرى أن بلده لا توجد بها أقليات سوى أقلية من المسلمين .

٩٩ - السيد كاموليدي (قبرص) : أوضح أن الأمر بالنسبة لمسألة قبرص لا يتعلق بنزاع بين اليونان وتركيا ولا بمشكلة إقليمية وإنما بمشكلة دولية . وأكد لأعضاء اللجنة أن جمهورية قبرص تتعاون دون تحفظ مع الأمين العام ومجلس الأمن في الجهود التي تبذل لحل مشكلة قبرص .

١٠٠ - السيد حسين (باكستان) : قال إن الوقائع التاريخية بسيطة ولا يمكن تحريفها . إن قرارات مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة وفريق مراقبي الأمم المتحدة العسكريين في الهند وباكستان قد منحت مكان كشمير الحق في تقرير مستقبلهم عن طريق تنظيم استفتاء حر . ولكن منظمات مستقلة معنية بحقوق الإنسان ونزيتها ولديها معلومات جيدة ، يوجد بعضها في الهند ، قد أشارت إلى انتهاكات جسيمة لحقوق الإنسان بواسطة السلطات الهندية في إقليم كشمير .

١٠١ - إن باكستان تعتقد في سياسة حسن الجوار وقد اقترحت انطلاقا من هذه السروح عددا من التدابير التي من شأنها تعزيز الثقة لتحسين العلاقات بين البلدين . وترجو باكستان أن تبدأ الهند في حوار بناء معها لحل جميع المشاكل التي تفصل بينهما بما في ذلك مشكلة كشمير وفقا لقرارات مجلس الأمن وانطلاقا من روح اتفاق عام ١٩٧٢ .

١٠٢ - وفيما يتعلق بتنفيذ قرارات فريق مراقبي الأمم المتحدة العسكريين في الهند وباكستان يرى وفد باكستان أن نزع السلاح ينطبق على جميع أنحاء إقليم كشمير ولكن القوات الهندية قد رفضت الانسحاب عندما حان وقته واستندت إلى أسباب غير مقبولة على الإطلاق . إن الهند لم تقبل الوساطة التي اقترحتها ممثل الأمم المتحدة الخاص المعني بكشمير ووضعت بذلك العقبات في سبيل تنفيذ قرارات فريق المراقبين العسكريين .

١٠٣ - واختتم ممثل باكستان كلمته مشيرا إلى ما قاله الرئيس نهر الذي أعلن "القد أعطينا وعد شرف بأننا سوف نسهم في البحث عن حل سلمي . إن دولة كبرى مثل دولتنا

(السيد حسين ، باكستان)

لا يمكن أن تنكر ما أعطته من وعود . لقد تركنا مسألة الحل النهائي بين يدي سكان كشمير ونحن مسمومون على احترامه . إن العالم أجمع ينتظر منا الالتزام بالوعد الرسمي الذي قطعناه" .

البند ١٢ من جدول الأعمال : تقرير المجلس الاقتصادي والاجتماعي

مشروع القرار A/C.3/46/L.62

١٠٤ - السيد سومافيا (شيلي) : عرض باسم مقدميه مشروع القرار A/C.3/46/L.62 المعنون "التنمية الاجتماعية" وقال إن آيسلندا والبرازيل وفنلندا والمكسيك والنرويج قد انضمت الى مقدمي مشروع القرار .

١٠٥ - وقال إن هذا المشروع جاء في أعقاب مقرر المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٣٣٠/١٩٩١ وقد وقعت العديد من الاحداث الهامة منذ ذلك الحين . إن إمكانية عقد مؤتمر قمة عالمي للتنمية الاجتماعية قد أشيرت في الجلسة العامة للجمعية العامة في اللجنة الثالثة سواء من قبل الفرقة الإقليمية أو من قبل ممثلي الامانة العامة .

١٠٦ - إن مشروع القرار لا يخرج عن كونه نص اجرائي يرمي الى دعم المشاورات التي بدأها الأمين العام ولا يستتب مطلقا القرارات الاساسية التي قد يتخذها المجلس الاقتصادي والاجتماعي والجمعية العامة .

١٠٧ - وأوضح أن مشروع القرار لا تترتب عليه أية آثار مالية بالنسبة للميزانية البرنامجية وأعرب عن أمله في أن يتم اعتماده دون تصويت .

البند ٩٨ من جدول الأعمال : مسائل حقوق الإنسان

(١) تنفيذ الموك المتعلقة بحقوق الإنسان

مشروع المقرر A/C.3/46/L.45

١٠٨ - السيدة تيكامب (هولندا) : قدمت مشروع المقرر A/C.3/46/L.45 المعنون "حالة اتفاقية مناهضة التعذيب وغيره من ضروب المعاملة أو العقوبة القاسية أو اللاانسانية أو المهينة" . وقالت ان وفدها يقتصر مع هذا النص على اقتراح نص اجرائي يطلب الى الأمين العام أن يقدم تقريراً عن الحالة الفعلية للاتفاقية الى الدورة السابعة والاربعين للجمعية العامة .

مشروع المقرر A/C.3/46/L.47

١٠٩ - السيد ستيوارت (استراليا) : قدم مشروع المقرر المعنون "النظر في طلب تنقيح الفقرة ٦ من المادة ٨ من الاتفاقية الدولية للقضاء على جميع أشكال التمييز العنصري". وذكر بأن وفده قد أعلن في بيانه الذي أدلى به في ١٤ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩١ أن الحكومة الاسترالية تنوي اقتراح تطبيق الاحكام المتعلقة بتمويل الاتفاقية المتعلقة بحقوق الطفل واتفاقية حماية حقوق جميع العمال المهاجرين وأسرهم على الاتفاقية الدولية للقضاء على جميع أشكال التمييز العنصري حتى يتم تمويل تكلفة تنفيذ هذه الاتفاقية من الميزانية العادية للمنظمة . ان الحكومة الاسترالية تنوي أيضا أن تطلب أن يتم في هذا الاتجاه ذاته تنقيح اتفاقية مناهضة التعذيب وغيره من ضروب المعاملة أو العقوبة القاسية أو اللاإنسانية أو المهينة . وذلك للأسباب التي عرضها الوفد الاسترالي في بيانه .

١١٠ - ووفقا للمادة ٢٣ من الاتفاقية الدولية للقضاء على جميع أشكال التمييز العنصري ، المتعلقة بطلبات التنقيح التي تقدم من قبل احدى الدول الاطراف ، فإن التعديل المقترح ادخاله على الفقرة ٦ من المادة ٨ ينبغي أن ينظر بواسطة الدول الاطراف في الاجتماع الذي سوف تعقده في كانون الثاني/يناير ١٩٩٢ وهذا من شأنه أن يؤدي الى تفادي طلب عقد اجتماع استثنائي . ان هذا المقرر يتفق تماما ودون استباق نتائج النظر في الاتفاقية ، مع الاستنتاج الوارد في تقرير الأمين العام بشأن الاثار المالية والقانونية للتمويل الكامل لعمل جميع الهيئات التي تم انشاؤها بموجب موك متعلقة بحقوق الانسان (الفقرة ٧ من الوشيقة A/46/650) ومؤداها أنه يبدو ضروريا الاحتكام الى نصوص التحكيم الواردة في المعاهدتين اذا ما أريد أن تكون الامم المتحدة هي المكلفة رسميا بمسؤولية تمويل أنشطة الهيئتين .

١١١ - وقال إنه يتعين على الدول الاطراف اتخاذ قرار بشأن اقتراح التعديل ذاته وبشأن اجراء اعتماده ونفاذه . ان اقتراحات الحكومة الاسترالية في هذا الصدد قد جاءت في مرفق الرسالة التي وجهتها الى الأمين العام (A/C.3/46/5) . وعلى أية حال فإن أي تعديل تعتمد الدول الاطراف يجب أن تنظر فيه وتعتمده الجمعية العامة . ويجب قبل نفاذه الاتفاق حول الترتيبات المتعلقة بالميزانية ، الواجب اتخاذها لتمويل التكاليف عن طريق مساهمات الدول الاطراف في اطار الميزانية العادية .

١١٢ - ومضى قائلا إن القرار الذي اتخذ بطلب تنقيح الفقرة ٦ من المادة ٨ من الاتفاقية ، إنما هو نتيجة سنوات عديدة من المناقشات حول المشاكل المالية الناجمة

(السيد ستيوارت ، استراليا)

عن الاجراء الذي ينص على ان تمول الدول الاطراف نفقات أعضاء لجنة القضاء على التمييز العنصري . لقد أشار الأمين العام في تقريره الى القلق الذي أعربت عنه اللجنة فيما يتعلق بالطرائق غير المرضية تماما لتمويل نفقات مشاركة أعضاء اللجنة ، وتوصيات الخبير القائلة بأنه يجدر كفالة التمويل الكامل عن طريق الميزانية البرنامجية . ان مسألة التمويل كانت موضوع مجموعة من القرارات بشأن تقرير لجنة القضاء على التمييز العنصري التي قدمها الوفد اليوغوسلافي واتخذتها الجمعية العامة بتوافق الآراء ، وكذلك العديد من القرارات المتعلقة بالتنفيذ الفعلي للمعاهدات المتعلقة بحقوق الانسان والتي اتخذتها الجمعية العامة ولجنة حقوق الانسان . وبغية تفادي أن يؤدي المقرر الذي يرمي الى حل مشكلة التمويل الى تعديل جوانب أخرى من الاتفاقية فسوف تطلب الجمعية العامة في مشروع المقرر المشار اليه الحد من مدى اي تنقيح للاتفاقية وقصره على مسألة الاحكام الرامية الى تغطية نفقات أعضاء اللجنة كما نصت على ذلك الفقرة ٦ من المادة ٨ من الاتفاقية .

١١٣ - وأضاف قائلاً إن وفد اكوادور قد أشار الى وجود خطأ في النص الاسباني لمشروع القرار . إن لفظة "Decida" في بداية السطر الحادي عشر يجب أن تحذف . كما أن حرف "y" الذي يليها مباشرة يجب أن يستعاض عنه بحرف "y" مغير .

١١٤ - وأضاف ممثل استراليا ان مشروع التعديل قد حظي بدعم عريض بين أعضاء اللجنة ، وإن كانت جوانبه التقنية والمالية تقتضي مناقشات متعمقة قبل انعقاد اجتماع الدول الاطراف في كانون الثاني/يناير . ونظرا لان الامر لا يتعلق باتخاذ موقف أساسي من الاقتراح الذي أعربت عنه الحكومة الاسترالية وإنما بمقرر تقني استجابة للاحتياجات الواردة في المادة ٢٣ من الاتفاقية فإن وفد استراليا يرجو ان يتم اعتماد مشروع المقرر دون طرحه للتصويت .

مشروع القرار A/C.3/46/L.49

١١٥ - السيد دوهي (السويد) : عرض مشروع القرار المعنون "العهد الدولية المتعلقة بحقوق الانسان" باسم مقدميه وذكر ببعض أحكامه وقال إنه يرجو ان يتم اعتماده دون طرحه للتصويت كما حدث ذلك في السنوات الماضية بالنسبة للنصوص المتعلقة بهذه المسألة .

مشروع القرار A/C.3/46/L.52

١١٦ - السيدة اغيلارا (المكسيك) : عرضت باسم مقدميه مشروع القرار A/C.3/46/L.52 المعنون "الاتفاقية الدولية لحماية حقوق جميع العمال المهاجرين وأفراد أسرهم" .

١١٧ - وقالت إن الجمعية العامة عندما اعتمدت الاتفاقية عام ١٩٩٠ قد عززت بطريقتها حماية حقوق العمال المهاجرين وبخاصة أكثر فئاتهم ضعفا وحقوق أفراد أسرهم كما عززت أيضا الاطار القانوني الذي وضعتة الأمم المتحدة لحماية حقوق الانسان والحريات الاساسية . ومن هذا المنطلق وإزاء زيادة عمليات النزوح الجماعية للعمال الذين يبحثون عن ظروف معيشة أفضل فإن بدء نفاذ الاتفاقية في وقت قريب سوف يبرهن على رغبة المجتمع الدولي في تحسين حالة العمال المهاجرين وأسرهم وضمان احترام حقوقهم وكرامتهم .

١١٨ - وأوضحت انه يتعين في الفقرة ٧ الاستعاضة عن عبارة "de la question" بعبارة "de l'alinéa" وأعربت عن أملها في ان يتم اعتماد مشروع القرار دون تصويت .

البند ٩٨ من جدول الاعمال : مسائل حقوق الإنسان

(ب) مسائل حقوق الإنسان بما فيها النهج البديلة لتحسين التمتع الفعلي بحقوق

الإنسان والحريات الاساسية

مشروع القرار A/C.3/46/L.34/Rev.1

١١٩ - السيد فرنانديز (كوبا) : قدم مشروع القرار A/C.3/46/L.34/Rev.1 المعنون "المناهج والطرق والوسائل المختلفة التي يمكن الاخذ بها داخل منظومة الأمم المتحدة لتحسين التمتع الفعلي بحقوق الإنسان والحريات الاساسية" . وقال إنه قد انضمت إلى مقدمي مشروع القرار الاساسي الصادر تحت الرمز A/C.3/46/L.34 جمهورية إيران الإسلامية وجمهورية افريقيا الوسطى والسودان وهذا يدل على الدعم المتزايد الذي يتمتع به مشروع القرار . إن التغييرات التي أدخلت على المشروع الاساسي قد تمثلت في حذف الفقرة ٥ وإدراج فقرة ١٠ جديدة أخذت من قرار الجمعية العامة ٩٦/٤٥ مع تعديل نظام الفقرات الثلاث الاخيرة .

مشروع القرار A/C.3/46/L.37

١٢٠ - السيد رافن (المملكة المتحدة) : عرض باسم مقدميه الذين انضمت اليهم الكامبيرون وكوستاريكا مشروع القرار المعنون "مبادئ حماية الاشخاص المصابين بمرض

(السيد رافن ، المملكة المتحدة)

عقلي وتحسين العناية بالصحة العقلية" . وقال إنه تم في اجتماع سابق حول هذه المسألة الذي حثت لجنة حقوق الإنسان على الانتهاء من صياغة مجموعة المبادئ المتعلقة بحقوق الأشخاص المصابين بأمراض عقلية وتحسين الرعاية والعناية بالصحة العقلية . وقال إن اللجنة تعمل على صياغة هذا النص منذ عدة سنوات عن طريق فريق عامل وهي تحظى بدعم كبير من البلدان ومن المنظمات غير الحكومية . ونتيجة للجهود الحاسمة التي بذلها الخبراء المختصون تم وضع هذا النص الذي بدأت صياغته في اللجنة الفرعية لمنع التمييز وحماية الأقليات ثم عنيت به اللجنة . إن مشروع القرار يعد عملاً مشتركاً من قِبَل العديد من الوفود التي عملت جاهدة على وضع القواعد اللازمة لحماية هذه الفئة الضعيفة من الأشخاص . إن مشروع القرار لن تترتب عليه آثار مالية على الميزانية البرنامجية ويعتقد وفد المملكة المتحدة أن بالإمكان اعتماده وطرحه للتصويت .

مشروع القرار A/C.3/46/L.44

١٢١ - السيدة تيكامب (هولندا) : عرضت باسم مقدميه مشروع القرار المعنون "صندوق الأمم المتحدة الاستثماري للتبرعات بشأن أشكال الرق المعاصرة" وأوضحت أن هذا المشروع يهدف إلى إنشاء الصندوق المشار إليه .

١٢٢ - وبعد أن أشارت إلى العديد من أحكام المشروع أعربت عن أملها في أن يتم اعتماده دون طرحه للتصويت .

مشروع القرار A/C.3/46/L.39/Rev.1

١٢٣ - السيد لازارو (بيرو) : قال إن مشروع القرار المنقح قد صدر نتيجة خطأ تقني مماثلاً في جميع نقاطه للمشروع الأساسي . وأضاف أن النص المنقح سوف يصدر بعد الظهر .

مشروع القرار A/C.3/46/L.46

١٢٤ - السيد ستروغار (يوغوسلافيا) : عرض مشروع القرار المعنون "الحق في التنمية" باسم مقدميه الذين انضمت إليهم بوركينا فاسو والكاميرون وأوضح أن الأمين العام قد وضع بصدد هذه المسألة تقريراً شاملاً ممتازاً (E/CN.4/1991/12 و Add.1) يعد بدايته مرحلة جديدة في عملية تنفيذ الإعلان المتعلق بالحق في التنمية وتشجيعه . وهذا هو السبب في أن مقدمي مشروع القرار يطلبون إلى الأمين العام تقديم مقترحات واقعية في

(السيد ستروغار ، يوغوسلافيا)

ذا المجال (الفقرة ٣ من منطوق القرار) . فضلا عن ذلك فإن الإعداد للمؤتمر العالمي لمتعلق بحقوق الإنسان المزمع عقده عام ١٩٩٣ قد أحرز تقدما ملحوظا ، وأحد أهداف ذا المؤتمر هو النظر في العلاقات بين الحق في التنمية وبين تحقيق حقوق الإنسان . ن الأهمية التي يعلقها مقدمو مشروع القرار على العلاقة بين الديمقراطية وحقوق لإنسان والتنمية تفسر فحوى الفقرة ١٠ من المنطوق . إن غالبية الدول الاعضاء وبخاصة البلدان النامية) قد رأت أن يسهم المشروع بصورة أكبر في تنفيذ توصيات لمشاركة العالمية المعنية بالتمتع الفعلي بالحق في التنمية بوصفها من حقوق لإنسان ولكن نظرا لأن اهتمامهم الرئيسي قد تعلق بكفالة تحقيق توافق الآراء فإنهم لم صروا على هذه النقطة . وهم يأملون في أن يتم اعتماد مشروع القرار دون طرحه لمتصويت كما حدث ذلك في السنوات الماضية بالنسبة للنصوص التي كُرت لهذا البند .

شروع القرار A/C.3/46/L.48

١٣٠ - الآنسة مهتا (الهند) : قدمت مشروع القرار المعنون "المؤسسات الوطنية لحماية تمييز حقوق الإنسان" باسم مقدميه الذين انضمت اليهم فرنسا . وقالت إن مقدمي مشروع لقرار على يقين بأن الإعلان العالمي لحقوق الإنسان والميثاق الدولي لحقوق الإنسان قد صا على قواعد مشتركة وحددا إطارا للتمتع بحقوق الإنسان ، وأن تحقيق وحماية الحقوق الواردة في هاتين الوشيقتين يمكن أن يتم تشجيعهما عن طريق المؤسسات الوطنية التي توسع كل بلد من البلدان انشائها وتنميتها عن طريق الاستفادة من خبرتها التاريخية . إن مقدمي مشروع القرار يؤكدون هذا المبدأ ويلاحظون مختلف المساعي التي اتخذت في جميع أنحاء العالم لتعزيز حقوق الإنسان على المستوى الوطني ويشعرون بالارتياح زيادة عدد وفعالية المؤسسات الوطنية كما يشيدون أيضا بتبادل البيانات والخبرات هذا الغرض . واسترعت ممثلة الهند الانتباه بخاصة الى أحكام الفقرتين ٨ و ٩ وأوضحت أن مقدمي المشروع قد عملوا جاهدين لأخذ مصالح مختلف الوفود واهتماماتها في الاعتبار . وهذا هو السبب في أنهم يأملون أن يتم اعتماد مشروع القرار بتوافق الآراء كما تم ذلك بالنسبة للنصوص التي كُرت لهذا البند في السنوات الماضية .

١٣١ - وأشارت ممثلة الهند الى بعض التعديلات الواجب ادخالها على منطوق القرار وقالت بصدد الفقرة ٨ وابتداء من السطر الثالث يجدر إعادة صياغة النص على النحو التالي "وأن يقوم بذلك على أساس الاجراءات المرعية في استخدام الموارد المتاحة في إطار صندوق التبرعات للخدمات الاستشارية والمساعدة التقنية في ميدان حقوق الانسان"

(الآنسة مهتا ، الهند)

وفي السطر الخامس من الفقرة ٩ ينبغي الاستعاضة عن عبارة "بما في ذلك" بعبارة "وكذلك". وفي السطر الأخير من الفقرة ١١ تضاف عبارة "التي يتم الاطلاع بها أو تنظيمها" بعد عبارة الأنشطة الاعلامية .

مشروع القرار A/C.3/46/L.50

١٢٧ - الآنسة لوفرابيه دوهيلين (فرنسا) : عرضت مشروع القرار المعنون "مسألة حالات الاختفاء القسري أو غير الطوعي" باسم مقدميه الذين انضمت اليهم استراليا وايرلندا وغابون وغرينادا وساموا والسويد والنيجر . وقالت إن من المهم أن يؤكد المجتمع الدولي من جديد للجمعية العامة شجبه الحازم لممارسة تشتمل في كثير من الاحيان على التعذيب والاحتجاز التعسفي والمحاكمات المقتضبة ومأساة أسر تعيش بكاملها في ظل القلق . ويتضح من التقرير الذي قدمه الفريق العامل في اجتماع الدورة السابعة والاربعين للجنة حقوق الانسان (E/CN.4/1991/20) أن حالات الاختفاء القسرية تشكل ظاهرة مستمرة . ولذلك فإن المهمة الانسانية الواقعة على عاتق الفريق العامل يجب أن تستمر . إن مقدمي مشروع القرار يشيدون بالحكومات التي أعربت عن رغبتها في التعاون مع الممثلين الذين عهدت إليهم لجنة حقوق الانسان بولاية محددة وذلك بدعوة هذه الحكومات لهؤلاء الممثلين لزيارة اقاليمها . إن التعاون والانفتاح لا يمكن الا أن يؤدي الى نتائج ايجابية . وأكدت ممثلة فرنسا بخاصة على أحكام الفقرة ٣ من المنطوق .

١٢٨ - وقالت إن نص المشروع يوضح أيضا أن الفريق المعني بالنظر في مشروع الاعلان الخاص بحماية جميع الأشخاص ضد الاختفاء القسري قد أنهى أعماله في جنيف . إن مشروع الاعلان يعد هاما لأننا يجب أن نعترف بالخطورة غير العادية لهذه الممارسة المنظمة . ومن الضروري بالتالي أن يتسنى للجنة حقوق الانسان الموافقة على مشروع الاعلان واحالته الى الجمعية العامة عن طريق المجلس الاقتصادي والاجتماعي . إن مقدمي مشروع القرار يأملون في أن يتم اعتماد النص دون طرحه للتصويت كما تم ذلك في السنوات الماضية بالنسبة لمشاريع القرارات المتعلقة بهذا الموضوع .

مشروع القرار A/C.3/46/L.54

١٢٩ - السيد خوفوستوف (بيلاروس) : عرض باسم مقدمي مشروع القرار A/C.3/46/L.54 المعنون "حقوق الانسان والتطورات العلمية والتكنولوجية" . وبعد أن قرأ مشروع

(السيد خوفوستوف ، بيلاروس)

لقرار عدل شفويا الفقرة ٦ وقال إنه يجدر صيغتها على النحو التالي : "تقرر النظر
في مسألة حقوق الانسان والتطورات العلمية والتكنولوجية في دورتها الثامنة والاربعين
في اطار البند المعنون "مسائل حقوق الانسان" . ثم أعرب عن أمله في أن يتم اعتماد
شروع القرار دون طرحه للتصويت .

شروع القرار A/C.3/46/L.55

١٣ - السيد تروتييه (كندا) : عرض باسم مقدمي مشروع القرار A/C.3/46/L.55 المعنون
حقوق الانسان والهجرة الجماعية" . وقال إن الولايات المتحدة الامريكية قد انضمت الى
قدمي مشروع القرار ثم قرأ فقرة الديباجة التي جاء فيها أن انتهاكات حقوق الانسان
في من بين العوامل المتعددة والمعقدة التي تتسبب في هجرة اللاجئين والمشردين
لجماعية وشكر الوفود وبخاصة الهند على الملاحظات التي أعربت عنها والتي حملت
قدمي المشروع على اعادة النظر فيه وادراج فقرة ٧ جديدة في المنطوق تنص على ما
لي : "تلاحظ أيضا أن الهجرات الجماعية للسكان لها أسباب متعددة ومعقدة طبيعية أو
ن فعل الانسان ، تتراوح من الحروب والمنازعات المسلحة والغزو والاعتداءات
انتهاكات حقوق الانسان وعمليات الطرد القسرية والعوامل الاقتصادية والاجتماعية
الكوارث الطبيعية إلى تدهور البيئة وهو ما يبرهن على أن نظام الانذار المبكر
تتضي نهجا متعدد التخصصات ، مشتركا بين القطاعات" .

١٢ - وقرأ ممثل كندا عددا من فقرات مشروع القرار وأوضح أن التعديلات التي أدخلت
لى نصوص القرارات المماثلة التي قدمت في السنوات الماضية لا ترمي إلا إلى استكمال
شروع القرار . وأعرب عن أمله في أن يتم اعتماد مشروع القرار بتوافق الآراء .

شروع القرار A/C.3/46/L.56

١١ - السيد مارنتز (كندا) : قدم مشروع القرار A/C.3/46/L.56 المعنون "السنة
دولية للسكان الاصليين في العالم" . وقال إن جزر مارشال وفيجي وكوستاريكا قد
ضمت الى مقدمي مشروع القرار .

١١ - وقال إن الموضوع المقترح على الامين العام بالنسبة للسنة الدولية وهو
لسكان الاصليون .. مشاركة جديدة" هو نتيجة مشاورات بين البلدان والمنظمات المعنية
السكان الاصليين وهيئات الأمم المتحدة . إن مشروع القرار نابغ من الرغبة العامة

(السيد مارنتز ، كندا)

لحماية حقوق السكان الاصليين نظرا لان هذه الحقوق قد تظل ذات طابع نظري بحت ما لم يواكبها تحقيق الامن الاقتصادي .

١٣٤ - ثم مضى قائلا إن مشروع القرار نابع من النظر في مسألة حقوق السكان الاصليين الذي بدأه منذ حوالي عشر سنوات فريق عامل معني بالسكان الاصليين تابع للجنة حقوق الإنسان . ومن الطبيعي أن يعين وكيل الامين العام لشؤون حقوق الإنسان كمنسق للسنة الدولية فضلا عن ذلك فقد جرت التوصية بمشاركة منظمة العمل الدولية في عملية التنسيق نظرا للدور الرائد الذي اضطلعت به هذه المنظمة في الاعتراف بالحالة الخاصة للسكان الاصليين . ومن الضروري أيضا مشاركة مكتب المدير العام للتنمية والتعاون الاقتصادي الدولي إذا ما أريد للسنة الدولية أن يكون لها مفعول .

١٣٥ - إن السنة الدولية ستكون بمثابة اختبار لإرادة الدول للدفاع عن حقوق الشعوب الاصليين . إن مشروع القرار لا ينبغي أن تترتب عليه آثار مالية على الميزانية البرنامجية . إن منظومة الامم المتحدة ينبغي في الواقع أن تجد وسائل لتمويل السنة الدولية في إطار الموارد القائمة كما أن التبرعات الواردة من الدول والمنظمات الحكومية الدولية وغير الحكومية وكذلك من المنظمات المعنية بالسكان الاصليين ينبغي أن تكون كافية لتغطية أية تكلفة إضافية . وقال ممثل كندا إن سخاء الدول وروح التعاون التي يتمتع بها الامين العام يعدان أمرين ضروريين لتنفيذ الفقرات ٩ و ١٠ و ١١ . وأضاف قائلا إن مقدمي مشروع القرار يتمسكون أيضا بالمؤتمر المشار إليه في الفقرة ١٣ . وأعرب ممثل كندا عن أمله في أن يتم اعتماد مشروع القرار دون طرحه للتصويت .

مشروع القرار A/C.3/46/L.59

١٣٦ - السيد فرنانديز (كوبا) : عرض باسم مقدمي مشروع القرار A/C.3/46/L.59 المعنون "تدعيم تدابير الامم المتحدة في ميدان حقوق الإنسان عن طريق تعزيز التعاون الدولي وأهمية انتهاج اللائنتقائية والحياد والموضوعية" . وقال إن تعاوننا دوليا لا انتقائيا وحياديا وموضوعيا لن يكون ممكنا إلا إذا تم قبول تعدد النهج المتعلقة بمضمون حقوق الإنسان والبحريات الأساسية وكذلك وسائل تنفيذها في هذا المجتمع أو ذاك . ومن ثم فإن المجتمع الدولي يجب أن يؤكد من جديد تمسكه بالمعايير العالمية

(السيد فرنانديز ، كوبا)

ومعايير النزاهة واللاإنتقائية بغية تفادي أوجه الخلل في أي تحليل وتحديد الحالة الحقيقية لحقوق الإنسان في العالم .

١٣٧ - وأشار إلى أن هناك وفدا أعرب عن ملاحظات بصدد هذا المشروع وما زالت المشاورات مستمرة في هذا المدد .

١٣٨ - السيد ستيوارت (استراليا) : قال إن وفده قد أجرى مشاورات مع وفد كوبا في الدورة الخامسة والأربعين للجمعية العامة أدت في النهاية إلى توافق آراء بشأن اعتماد مشروع القرار ١٦٣/٤٥ . إن نص مشروع القرار المقدم هذا العام يختلف من عدة وجوه عن القرار ١٦٣/٤٥ ومن ثم فإن المشاورات ما زالت جارية بين كوبا واستراليا .

رفعت الجلسة الساعة ١٣/٠٥